

## IMPACT OF EMOTIONAL INTELLIGENCE ON INTERPRETATION

*Marjona Safarova*

*Senior student at Tashkent State University of the  
Uzbek language and literature.*

### ABSTRACT

Emotional intelligence plays a vitally important role in the field of translation. Being emotionally literate is one of the most important skills in interpretation. Why do translators should know how to be emotionally intelligent? First and most importantly, interpreters have to accurately convey the emotions expressed in the source text in order to produce a faithful and trustworthy translation. Requirement for this is to be able to identify and understand the emotions of the characters, as well as the overall tone and atmosphere of the text or speech. And this article will explore other important aspects of emotional intelligence.

### INTRODUCTION

From my perspective being emotionally literate is very important in translation. A person who is translating any written or oral translation should be able to adapt and adjust any emotional situations and problems which could be occurred during the procedure. So as to translate any form of text or speech emotionally relevant, using different words or phrases to deliver the same emotion, or even changing the structure of the text is crucial to better reflect the emotional flow of the original.

#### **The Role of EI in Managing Interpreter Emotions**

In most cases interpreters and translators work under the high-pressure and sometimes, it is rather challenging to manage emotions, however, individuals who choose this sphere have to manage their emotional responses. Therefore, emotional regulation plays an integral role because of enabling translators to remain calm and focused such as to provide accurate and professional translation. Strategies such as mindfulness, stress management techniques, and self-reflection are vital for interpreters to control their emotions, especially when dealing with sensitive or challenging content.

The impact of being emotionally literate is inevitably crucial during the process of interpretation. And it also influences linguistic, artistic and interpersonal domains. Emotional intelligence is a type of equipment which provides a translator with empathetic understanding, cultural attunement which is necessary to navigate the subtle emotional intricacies within diverse forms of communication. Hence controlling emotions is crucial in the field of translation and achieving a high level of emotional intelligence is one of the unique traits which a few translators can possess.

## **Empathy and Cultural Sensitivity in Interpretation**

Empathy one of the aspects of EI helps interpreters to understand the emotions of speakers and listeners which enhances the effectiveness of communication. In addition, cultural sensitivity, informed by emotional intelligence, is crucial in interpretation. It involves understanding and respecting cultural differences, which affect how emotions are expressed and perceived. This understanding is vital in avoiding misinterpretations and in building trust with clients from diverse backgrounds. EI and Professional Challenges. Facing emotional challenges depends on their work settings. For instance, in legal or medical texts, dealing with distressing or traumatic situations requires a high level of emotional resilience. Likewise, managing stress and maintaining neutrality is crucial in diplomatic translation as well. Emotional intelligence helps interpreters navigate these challenges, reducing the risk of burnout and enhancing career longevity.

### **Training and Enhancing EI for Interpreters**

Being emotionally intelligent is a long-term process, that is why it is continuous process and it could reach at professional point when it is enhanced by specific training programs. Such kind of programs often focus on building empathy, emotional self-awareness, and stress management skills. For this role-playing exercises, peer discussions, and professional mentorship can also be effective while bolstering the level of emotional intelligent. Maintaining unstoppable professional development in emotional intelligence is essential for interpreters to stay effective and adaptable in their roles.

As translation increasingly connected to technology nowadays, the role of emotional intelligence is really significant. It is true that now technology can assist in language translation, however it will never replace the emotional and cultural nuances that real interpreters ensure. It seems like the future of interpretation will involve a mixture of technological tools and the irreplaceable human element of emotional intelligence in order to ensure both efficiency and empathy in communication.

### **Case study of emotional intelligence**

This case study shows a comprehensive and deep exploration of the effect on emotional intelligence on translation and interpretation, by clarifying integral role of empathy, cultural understanding, and linguistic intelligence in forming the dynamics of language. By the analysis of real-life case studies and practical examples, it underestimates the transformative impact of emotional intelligence on improving accuracy, sensitivity, and human connection in the connected art of language mediation. This case study offers an in-depth examination of the impact of emotional intelligence on translation and interpretation. By delving into practical case studies, the study investigates the ways in which emotional intelligence influences the efficacy and sensitivity of language mediation. From cultivating empathy to navigating cultural

nuances, the interplay of emotional intelligence with linguistic competence is explored, revealing its profound implications for effective translation and interpretation.

### CONCLUSION

Emotional intelligence is a key factor in the effectiveness and professionalism of interpreters. It enhances their ability to understand and convey the emotional context of messages, manage their responses in challenging situations, and interact with clients from diverse cultural backgrounds. As the field of interpretation evolves, incorporating emotional intelligence into training and practice will be crucial. The future of interpretation lies not just in linguistic or technological proficiency, but in the nuanced understanding of human emotions and cultural sensitivities, underscoring the indispensable role of emotional intelligence in this dynamic profession.

### REFERENCE

1. Adeoye, Hammed, and Victor Torubelli. 2011. Emotional intelligence and human relationship management as predictors of organizational commitment. *IFE PsycholoiA: An International Journal* 19: 212–26. [Google Scholar] [CrossRef]
2. Agus, Arawati, Sunita Barker, and Jay Kandampully. 2007. An Exploratory Study of Service Quality in the Malaysian Public Service Sector. *International Journal of Quality & Reliability Management* 24: 177–90. [Google Scholar] [CrossRef]
3. Alkahtani, Nasser Saad, Manzil M. Sulphay, Kevin Delany, and Anass Hamad Elneel Adow. 2021. A Conceptual Examination about the Correlates of Psychological Capital (PsyCap) among the Saudi Arabian Workforce. *Social Sciences* 10: 122. [Google Scholar] [CrossRef]
4. Alston, Barbara A., Barbara R. Dastoor, and Josephine Sosa-Fey. 2010. Emotional intelligence and leadership: A study of human resource managers. *International Journal of Business and Public Administration* 7: 61–75. [Google Scholar]